



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions - TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

**Revision to a Request for Supply
Arrangement - Révision à une demande
pour un arrangement en matière
d'approvisionnement**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Training and Specialized Services Division/Division
de la formation et des services spécialisés
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
10C1, Place du Portage
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet LEARNING SERVICES	
Solicitation No. - N° de l'invitation E60ZH-070003/D	Date 2013-04-26
Client Reference No. - N° de référence du client E60ZH-070003	Amendment No. - N° modif. 010
File No. - N° de dossier 103zh.E60ZH-070003	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZH-103-24981	
Date of Original Request for Supply Arrangement 2012-10-11 Date de demande pour un arrangement en matière d'app. originale	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-06-28	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Henry, Matthew	Buyer Id - Id de l'acheteur 103zh
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-6440 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-2675
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the solicitation. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de l'invitation.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60ZH-070003/D

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E60ZH-070003

Amd. No. - N° de la modif.

010

File No. - N° du dossier

103zhE60ZH-070003

Buyer ID - Id de l'acheteur

103zh

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

In accordance with Part 2 - Article 3 - Enquiries - Request for Bids, these questions and their corresponding answers are provided to all Bidders.

IMPORTANT NOTICE TO SUPPLIERS

Government of Canada is moving its Government Electronic Tendering Service from MERX to Buyandsell.gc.ca/tenders on June 1, 2013

Starting June 1, 2013, federal government tenders (tender notices and bid solicitation documents) will be published and available free of charge on a Government of Canada Web site on Buyandsell.gc.ca/tenders.

The Government Electronic Tendering Service on Buyandsell.gc.ca/tenders will be the sole authoritative source for Government of Canada tenders that are subject to trade agreements or subject to departmental policies that require public advertising of tenders.

Get more details in the Frequently Asked Questions section of Buyandsell.gc.ca/tenders.

After June 1, 2013, all tenders and related documents and amendments will be on Buyandsell.gc.ca/tenders.

On June 1, 2013, suppliers must go to Buyandsell.gc.ca/tenders to check for amendments to any tender opportunities that they have been following on MERX prior to June 1.

Bookmark Buyandsell.gc.ca/tenders now to be ready for June 1!

SECTION A - QUESTIONS AND ANSWERS

Question 23

Must we meet all occupational requirement in any given stream? If we have on staff 'A' & 'B', and the job requires only 'A' & 'B' must we still meet the required 'A', 'B' & 'C' to apply?

Answer 23

In order to become a pre-qualified Supplier, Suppliers must meet all of the relevant Mandatory Requirements.

For example, if a Supplier wanted to become a pre-qualified Supplier on Stream 2, the Supplier would have to meet M.2(b)(1) and M.2(b)(2), in addition to the other relevant Mandatory Requirements.

Solicitation No. - N° de l'invitation

E60ZH-070003/D

Amd. No. - N° de la modif.

010

Buyer ID - Id de l'acheteur

103zh

Client Ref. No. - N° de réf. du client

E60ZH-070003

File No. - N° du dossier

103zhE60ZH-070003

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Once a Supplier is a pre-qualified Supplier they will then be invited to submit a bid in accordance with the applicable process as outlined in the Supply Arrangement. Suppliers then have a choice as to whether or not they wish to submit a bid for a particular requirement.

Question 24

How do we prove what percentage of work performed is completed for each stream?

Answer 24

The same project can be used as a reference for multiple streams; however, the bidder must demonstrate the billed value of the services specific for each stream are demonstrated separately.

Question 25

If I were successful in this solicitation and became a qualified supplier of learning services, would I be able to include custom video materials in a training proposal? Or, would video materials have to be proposed separately under existing standing offer arrangements for video productions which has not been delegated by PWGSC? In other words, to market my video-driven approach to training, would I be required to compete twice?

Answer 25

Yes, custom video material may be provided under the Learning Services provided that this is included in a client's requirement. These are services that are included under Stream 6 Multi-Media Design and Development Services.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.

NOTICE TO BIDDERS

Any Bid already submitted may be amended prior to the closing date specified at page 1 of this RFP. Any amending correspondence should be addressed to the Bid Receiving Unit, at the address indicated on the RFP, and the envelope should bear a reference to the solicitation number and the closing date.